



**REACH Compliance Letter**  
**REACH 符合性声明**

OEGR-F-0135/01

**Dear Supplier,**  
尊敬的供应商,

On June 1, 2007, the European Commission established a new regulation (EC 1907/2006) that cover the Registration, Evaluation, and Authorization of Chemicals (REACH). The aim of REACH is to ensure the protection of human health and the environment from the risks that can arise from the manufacture, marketing and use of chemical substances and mixtures. Since 2008, manufacturers and importers of mixtures or substances contained in articles must register the different substances. 2007年6月1日, 欧盟委员会颁布了涵盖化学品注册, 评价和授权的新法规 REACH (EC 1907/2006), REACH 的目的是确保人类健康和环境免受来自生产, 市场和化学物质及其混合物使用中的风险。自2008年以来, 制造商和进口商必须对于货物中所含的不同物质或混合物都要进行注册登记。

In the same way European manufacturers or importers of substances or mixtures into Europe must compliance with the Classification, Labelling and Packaging (CLP) Regulation ((EC) No 1272/2008) to classify, label and package their hazardous chemicals appropriately before placing them on the market.

同样的, 欧洲制造商、以及将物质或混合物销往欧洲的进口商必须遵守《分类、标签和包装 (CLP) 条例》( (EC) 第 1272/2008 号), 在将其投放市场之前, 对其危险化学品进行适当的分类、贴标签和包装。

OETIKER requires that all our suppliers be compliant to the REACH regulations in regards of registration, restriction of chemicals (Annex XVII) and Substance of Very High Concern - SVHC (Annes XIV) together with CLP requirements.

OETIKER 要求所有供应商必须遵守 REACH 法规中关于化学品注册、限制的相关要求 (附录 XVII), 以及高度关注物质 (SVHC) 的内容要求 (附录 XIV), 还包括《分类、标签和包装 (CLP) 条例》的有关要求。

We expect a full cooperation from your company on this matter and by eSigning this letter you declare the compromise to comply with these requirements.

我们希望贵公司在此事上给予充分合作, 并通过电子方式签署本函, 以此声明贵司愿意遵守该要求。

Due to the candidate list of SVHC (Substances of very high concern) is updated every 6 months (January & June) the compliance with this letter needs to be sent twice per year.

由于 SVHC (高度关注的物质) 候选物质清单每 6 个月 (1 月和 6 月) 更新一次, 因此需要每年发送两次本函。

Kind Regards,  
谨启

Manuel Martinez

Head Procurement Process & Compliance Oetiker Group  
欧梯克集团采购流程与合规部主管



**REACH Compliance Letter**  
**REACH 符合性声明**

OEGR-F-0135/01

Change history

Status	Created/ changed	Reviewed	Approved	Comment (changed/added)
0	Manuel Martinez Head Proucurement Porcess & Compliance 27-May-22	Sandra Klint Head Supplier Development 27-May-22	Andreas Forslund Head Procurement Category Management 27-May-22	Initial release
1	Manuel Martinez Head Proucurement Porcess & Compliance 02-Jun-22	Sandra Klint Head Supplier Development 02-Jun-22	Andreas Forslund Head Procurement Category Management 02-Jun-22	Document number changed.